##### **NOTE D’INFORMATION**

##### **DU HAUT COMMISSARIAT AU PLAN**

##### **RELATIVE A L’INDICE DES PRIX A LA PRODUCTION**

##### **INDUSTRIELLE, ENERGETIQUE ET MINIERE**

DU MOIS DE SEPTEMBRE 2013

 **L’indice des prix à la production, calculé mensuellement par le Haut-commissariat au Plan, a enregistré au terme du mois de septembre 201**3 **par rapport au mois d’août 201**3**:**

- une hausse de 0,6% dans le secteur des «Industries manufacturières» résultant notamment de la hausse de 1,9% dans le «Raffinage de pétrole», de 0,4% dans l’«Industrie automobile» et de 0,1% dans l’«Industrie textile», et d’une baisse de 0,2% dans la «Fabrication de machines d'équipements»;

- une stagnation dans les secteurs des «Industries extractives» et de la «Production et distribution d’électricité et d’eau».

**الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج حسب القطاعات والفروع**

**INDICES DES PRIX A LA PRODUCTION PAR SECTION ET BRANCHE**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Code** | **Sections et Branches** | **Août****2013****غشت** | **Septembre****2013****شتنبر** | **Variation****%****التغيير** | **القطاعات والفروع** | **الرمز** |
| **C** | **Industries extractives** | **151,8\*** | **151,8\*** | **-** | **الصناعات الاستخراجية** | **ج** |
| 11 | Extraction d’hydrocarbures | 255,8\* | 255,8\* | - | استخراج الهيدروكربور  | 11 |
| 13 | Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques | 160,2\* | 160,2\* | - | استخراج، استغلال وتنمية المعادن الحديدية والغير الحديدية | 13 |
| 14 | Autres industries extractives | 148,7\* | 148,7\* | - | صناعات استخراجية أخرى | 14 |
| **D** | **Industries manufacturières** | **162,0\*** | **163,0\*** | **0,6** | **الصناعات التحويلية** | **د** |
| 15 | Industries alimentaires | 130,8 | 130,8 | - | الصناعات الغذائية | 15 |
| 16 | Industrie du tabac | 124,9 | 124,9 | - | صناعة التبغ | 16 |
| 17 | Industrie textile | 101,4 | 101,5 | 0,1 | صناعة النسيج | 17 |
| 18 | Industrie de l’habillement et des fourrures | 94,5 | 94,5 | - | صناعة الملابس و الفرو | 18 |
| 19 | Industrie du cuir et de la chaussure | 107,4 | 107,4 | - | صناعة الجلد والأحذية | 19 |
| 20 | Travail du bois et fabrication d'articles en bois | 146,6 | 146,6 | - | نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب | 20 |
| 21 | Industrie du papier et du carton | 97,0\* | 97,0\* | - | صناعة الورق والورق المقوى | 21 |
| 22 | Edition, imprimerie, reproduction | 98,9 | 98,9 | - | النشر، الطباعة والاستنساخ | 22 |
| 23 | Raffinage de pétrole | 406,9 | 414,5 | 1,9 | تكرير البترول  | 23 |
| 24 | Industrie chimique | 151,5 | 151,5 | - | الصناعة الكيماوية | 24 |
| 25 | Industrie du caoutchouc et des plastiques | 108,9 | 108,9 | - | صناعة المطاط والبلاستيك | 25 |
| 26 | Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques | 130,6 | 130,6 | - | صناعة منتوجات أخرى غير معدنية | 26 |
| 27 | Métallurgie | 130,7 | 130,7 | - | صناعة المواد المعدنية | 27 |
| 28 | Travail des métaux | 117,7 | 117,7 | - | تحويل المواد المعدنية | 28 |
| 29 | Fabrication de machines d'équipements | 88,5 | 88,3 | -0,2 | صناعة الألات والتجهيزات | 29 |
| 31 | Fabrication de machines et d’appareils électriques | 124,3 | 124,3 | - | صناعة الألات والأجهزة الكهربائية  | 31 |
| 32 | Fabrication d'équipements de Radio, Télévision et Communication | 92,8 | 92,8 | - | صناعة أجهزة الراديو ،التلفزة والاتصال  | 32 |
| 33 | Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie | 103,2 | 103,2 | - | صناعة أجهزة الطب والدقة والنظر وصناعة الساعات | 33 |
| 34 | Industrie automobile | 103,4 | 103,8 | 0,4 | صناعة السيارات والهياكل | 34 |
| 35 | Fabrication d'autres matériels de transport | 105,2 | 105,2 | - | صناعة وسائل أخرى للنقل | 35 |
| 36 | Fabrication de meubles, industries diverses | 126,4 | 126,4 | - | صناعة الأثاث وصناعات مختلفة | 36 |
| **E** | **Production et distribution d’électricité et d’eau** | **107,5** | **107,5** | **-** | **إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء** | **هـ** |
| 40 | Production et distribution d'électricité | 81,3 | 81,3 | - | إنتاج وتوزيع الكهرباء  | 40 |
| 41 | Captage, traitement et distribution d'eau | 176,2 | 176,2 | - | جذب، معالجة وتوزيع المياه | 41 |

 **\* مؤقت \* Indices provisoires**